

STN	Brány a vráta Bezpečnosť pri používaní brán s mechanickým pohonom Požiadavky a skúšobné metódy	STN EN 12453 74 6458
------------	---	--

Industrial, commercial and garage doors and gates - Safety in use of power operated doors - Requirements and test methods

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/18

Obsahuje: EN 12453:2017

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 12445 (74 6459) z decembra 2002

STN EN 12453 (74 6458) z decembra 2002

126380

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2018
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnožovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.

EUROPEAN STANDARD

EN 12453

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2017

ICS 91.060.50

Supersedes EN 12445:2000, EN 12453:2000

English Version

Industrial, commercial and garage doors and gates - Safety in use of power operated doors - Requirements and test methods

Portes et portails industriels, commerciaux et
résidentiels - Sécurité d'utilisation des portes et
portails motorisés - Exigences et méthodes d'essai

Tore - Nutzungssicherheit kraftbetätigter Tore -
Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 12 June 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	5
Introduction	6
1 Scope.....	7
2 Normative references.....	8
3 Terms and definitions	9
4 List of significant hazards	11
4.1 General.....	11
4.2 Hazards caused by crushing, shearing and drawing-in.....	11
4.2.1 General.....	11
4.2.2 Hazards caused when person can travel with the door	12
4.2.3 Hazards caused by impact.....	12
4.3 Hazards caused by source of energy and power controls	12
4.4 Manual operation.....	12
4.5 Other hazards.....	13
4.5.1 General.....	13
4.5.2 Hazards caused by pass doors.....	13
4.5.3 Hazards caused by imprisonment.....	13
4.5.4 Hazards caused by trapping.....	13
4.5.5 Hazards caused by falling or ejected parts or uncontrolled movement	13
4.5.6 Hazards caused by the locking devices	13
4.5.7 Hazards caused due to a loss of stability	13
4.5.8 Hazards caused by glazing material	13
4.5.9 Hazards caused by modification of settings.....	13
5 Safety requirements and/or protective measures	14
5.1 General.....	14
5.1.1 General.....	14
5.1.2 Safety Function performed by control system.....	14
5.1.3 Minimum level of safeguarding at the main closing edge	14
5.2 Crushing, shearing and drawing-in	15
5.2.1 General.....	15
5.2.2 Safeguarding against hazards caused when persons can travel with the door	19
5.2.3 Safeguarding against impact hazard.....	20
5.3 Source of energy and power controls	20
5.3.1 General.....	20
5.3.2 Electrical drive units.....	20
5.3.3 Hydraulic drive units	23
5.3.4 Pneumatic drive units	23
5.3.5 Restart after unintended interruption.....	24
5.3.6 Supply disconnection.....	24
5.4 Manual operation.....	24
5.4.1 General.....	24
5.4.2 Manual operation by direct movement of the door leaf	24
5.4.3 Manual operation directly applied to the drive unit.....	24
5.4.4 Balancing failure at manual operation.....	25
5.4.5 Human physical strength for manual operation of the door leaf	25

5.5	Other hazards.....	25
5.5.1	Pass doors.....	25
5.5.2	Imprisonment	25
5.5.3	Trapping.....	25
5.5.4	Falling or ejected parts or uncontrolled movement	25
5.5.5	Locking devices	26
5.5.6	Loss of stability	26
5.5.7	Glazing material	26
5.5.8	Modification of setting	26
6	Verification of the safety requirements and/or protective measures	26
6.1	General	26
6.2	Crushing, shearing and drawing-in points	27
6.2.1	General	27
6.2.2	Crushing and shearing hazards, caused when persons can travel with the door	28
6.2.3	Impact hazard	29
6.3	Source of energy.....	29
6.3.1	Electrical drive units	29
6.3.2	Hydraulic drive units.....	29
6.3.3	Pneumatic drive units.....	29
6.3.4	Restart after unintended interruption	29
6.3.5	Supply disconnection	29
6.4	Manual operation	30
6.4.1	Manual operation by direct movement of the door leaf.....	30
6.4.2	Manual operation directly applied to the drive unit	30
6.4.3	Balancing failure at manual operation	30
6.4.4	Human physical strength for manual operation of the door leaf.....	30
6.5	Other hazards.....	30
6.5.1	Pass doors.....	30
6.5.2	Imprisonment	30
6.5.3	Trapping.....	31
6.5.4	Falling or ejected parts or uncontrolled movement	31
6.5.5	Locking devices	32
6.5.6	Loss of stability	32
6.5.7	Glazing material	32
6.5.8	Modification of settings	32
7	Information for use	32
7.1	General	32
7.2	Marking	33
	Annex A (normative) Limitation of forces	34
A.1	Specifications	34
A.2	Admissible forces.....	34
	Annex B (informative) Examples of mechanical protection and safety distances	36
B.1	Examples of mechanical protection.....	36
B.2	Examples of appropriate safety clearances and safety distances	37
	Annex C (normative) Force measuring method.....	39
C.1	General	39
C.2	Measuring equipment.....	39

C.3	Points of measuring.....	39
	Annex D (normative) Testing method for presence detection	49
D.1	General.....	49
D.2	Test pieces	49
D.3	Testing of supplementary device to be used with force limitation.....	50
D.4	Testing of presence detection system to be used without force limitation	53
	Annex E (informative) Safeguarding against dropping by other design features incorporated in the suspension system of vertically moving power operated door leaves.....	57
	Annex F (informative) Relationship between Hazards, Requirements and Test clauses	58
	Annex ZA (informative) Relationship between this European standard and the Essential Requirements of Directive 2006/42/EC aimed to be covered	60
	Bibliography.....	61

European foreword

This document (EN 12453:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 33 “Doors, windows, shutters, building hardware and curtain walling”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document will supersede EN 12453:2000 and EN 12445:2000.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Compared with EN 12453:2000 and EN 12445:2000, the following changes have been made:

- a) EN 12453 has been revised to be harmonized under Machinery Directive 2006/42/EC;
- b) EN 12453 has been merged with EN 12445; as EN 12445:2000 will be withdrawn;
- c) aligning structure of EN 12453 according to MD templates;
- d) revision of the list of significant hazards (Clause 4);
- e) revision of safety and/or protective measures (Clause 5);
- f) revision of the verification of the safety requirements (Clause 6);
- g) editorial revision of Annex A (limitation of forces);
- h) introducing Annex B (Examples of mechanical protection and safety distances);
- i) introducing Annex C (Force measuring method);
- j) introducing Annex D (Testing method for presence detection);
- k) introducing Annex E (Safeguarding against dropping by other design features incorporated in the suspension system of vertically moving power operated door leaves);
- l) introducing Annex ZA for harmonization of EN 12453 under MD.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This document is a type C document as stated in EN ISO 12100.

This document is of relevance, in particular, for the following stakeholder groups representing the market players with regard to machinery safety:

- machine manufacturers (small, medium and large enterprises);
- health and safety bodies (regulators, accident prevention organizations, market surveillance etc.)

Others can be affected by the level of machinery safety achieved with the means of the document by the above-mentioned stakeholder groups:

- machine users/employers (small, medium and large enterprises);
- machine users/employees (e.g. trade unions, organizations for people with special needs);
- service providers, e.g. for maintenance (small, medium and large enterprises);
- consumers (in case of machinery intended for use by consumers).

The above-mentioned stakeholder groups have been given the possibility to participate at the drafting process of this document.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations or hazardous events are covered are indicated in the Scope of this document.

When requirements of this type-C standard are different from those which are stated in type-A or type-B standards, the requirements of this type-C standard take precedence over the requirements of the other standards for machines that have been designed and built according to the requirements of this type-C standard.

This document has been prepared to meet the needs of manufacturers, users and safety enforcement authorities, with the primary purpose of providing design and performance for safety in use of power operated industrial, commercial and garage doors and gates used by vehicular traffic.

Mechanical aspects of the doors are covered by normative references to EN 12604:2017.

1 Scope

This European Standard specifies requirements and test methods for the safety in use of power operated doors, gates and barriers, intended for installation in areas in the reach of persons, and for which the main intended use is giving safe access for goods and vehicles accompanied or driven by persons in industrial, commercial or residential premises.

This European Standard also covers power operated vertically moving commercial doors such as rolling shutters and rolling grilles, used in retail premises which are mainly provided for goods protection.

This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to the power operation of industrial, commercial and garage doors, and gates when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable as identified in Clause 4.

All lifetime phases of the machinery including transportation, assembly, dismantling, disabling and scrapping are considered by this standard.

This European Standard does not apply to:

- lock gates and dock gates;
- doors on lifts;
- doors on vehicles;
- armoured doors;
- doors mainly for the retention of animals, unless they are at the site perimeter ;
- theatre textile curtains;
- horizontally moving power operated doors mainly intended for pedestrian use;
- doors outside the reach of people (such as crane gantry fences);
- railway barriers;
- barriers intended solely for use by pedestrians;
- barriers used solely for vehicles on motorways.

Whenever the term “door” is used in this document, it shall be deemed to cover the full scope of types and variances of doors, gates and barriers in the scope of this Standard.

This European Standard does not deal with any specific requirements on noise emitted from power operated door, gate and barrier, intended for installation in areas in the reach of persons, and for which the main intended use is giving safe access for goods and vehicles accompanied or driven by persons in industrial, commercial or residential premises as their noise emission is not considered to be a relevant hazard.

NOTE Noise emission of power-operated doors is not a significant hazard for the users of these products. It is a comfort aspect.

This European Standard is not applicable to machinery which are manufactured before the date of publication of the standard.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 349:1993+A1:2008, *Safety of machinery — Minimum gaps to avoid crushing of parts of the human body*

EN 12433-1:1999, *Industrial, commercial and garage doors and gates - Terminology - Part 1: Types of doors*

EN 12433-2:1999, *Industrial, commercial and garage doors and gates - Terminology - Part 2: Parts of doors*

EN 12604:2017, *Industrial, commercial and garage doors and gates — Mechanical aspects — Requirements and test methods*

EN 12635:2002+A1:2008, *Industrial, commercial and garage doors and gates — Installation and use*

EN 12978:2003+A1:2009, *Industrial, commercial and garage doors and gates - Safety devices for power operated doors and gates - Requirements and test methods*

EN 60335-1:2012, *Household and similar electrical appliances — Safety — Part 1: General requirements (IEC 60335-1:2012)*

EN 60335-2-95:2015, *Safety of household and similar electrical appliances — Part 2-95: Particular requirements for drives for vertically moving garage doors for residential use (IEC 60335-2-95:2015)*

EN 60335-2-103:2015, *Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-103: Particular requirements for drives for gates, doors and windows (IEC 60335-2-103:2015)*

EN 60529:1991, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*

EN 60204-1:2006¹, *Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements*

EN 61000-6-1:2007, *Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-1: Generic standards - Immunity for residential, commercial and light-industrial environments*

EN 61000-6-2:2005, *Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments*

EN 61000-6-3:2007, *Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3: Generic standards - Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments*

EN 61000-6-4:2007, *Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-4: Generic standards - Emission standard for industrial environments*

EN 61032:1998, *Protection of persons and equipment by enclosures - Probes for verification*

¹ As impacted by EN 60204-1:2006/A1:2009 and EN 60204-1:2006/AC:2010.

EN ISO 4413:2010, *Hydraulic fluid power - General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4413:2010)*

EN ISO 4414:2010, *Pneumatic fluid power - General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4414:2010)*

EN ISO 12100:2010, *Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)*

EN ISO 13849-1:2015, *Safety of machinery - Safety-related parts of control systems - Part 1: General principles for design (ISO 13849-1:2015)*

EN ISO 13857:2008, *Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs (ISO 13857:2008)*

IEC 60417:2002, *Graphical symbols for use on equipment*

ISO 7000:2014, *Graphical symbols for use on equipment — Registered symbols*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN